



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

Facultad de Filosofía y Letras

Secretaría

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA JUNTA DE FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

25 DE ABRIL DE 2012

En el Aula V de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba, siendo las 11.30 horas del día 25 de abril de 2012, se reúnen, bajo la presidencia del Sr. Decano, los miembros pertenecientes a la Junta de Centro que al pie se señalan y que, en sesión ordinaria, tratan los siguientes puntos establecidos en el orden del día.

1. Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.

Se aprueba por asentimiento

2. Informe del Equipo Decanal.

Informe del Sr. Decano

El Sr. Decano informa de los siguientes asuntos:

1. El día 16 de marzo se presentó el programa de *Grado Plus* de nuestra Facultad en la Conferencia Nacional de Decanatos de Letras. Próximamente se constituirá una red interuniversitaria de Grados Plus a nivel andaluz.
2. El día 19 de marzo comenzaron los actos conmemorativos del *Bicentenario de la Constitución de 1812*. En el marco de estos actos, la Facultad de Filosofía y Letras organizó las siguientes actividades: I. Mesa de Diálogo *La vigencia de la Constitución de Cádiz en el arte, la literatura, el pensamiento y el presente de la España actual*, con la participación de D. Ramón Montes, D. Diego Martínez-Torrón, D.

- Enrique Aguilar y D. Rafael Cejudo; II. Cine Fórum *La Constitución de Cádiz y Rousseau*, con la participación de D. Manuel Bermúdez y D^a. María José Ramos Rovi; III. La exposición *En torno a la Constitución de 1812*, organizada por la Biblioteca Universitaria en colaboración con la Real Academia de Córdoba y el Real Círculo de la Amistad.
3. El día 20 de marzo quedó inaugurada el *Aula Profesor Antonio López Ontiveros* con la presencia del Sr. Rector Magfco. de la Universidad de Córdoba, D. José Manuel Roldán Noguerras.
 4. El día 22 de marzo quedaron inauguradas las *Galerías del Cardenal Salazar* con la exposición conjunta *Ensamble*, de D. Juan Serrano y D. Miguel Gómez Losada.
 5. Durante los días 12 y 13 de abril, nuestra Facultad acogió el IX Encuentro Nacional de Estudiantes de Traducción e Interpretación, con la participación de aproximadamente 400 alumnos de unas veinte universidades españolas. En dicho encuentro quedó finalmente constituida la AEETI (Asociación Española de Estudiantes de Traducción e Interpretación), siendo elegida presidenta de la misma D^a Judith Sánchez, alumna de nuestro Centro.
 6. En los próximos días se remitirá a los departamentos un escrito solicitando el envío de las propuestas correspondientes para configurar el programa de *Diálogos con la Cultura* del curso 2012-2013. A partir del próximo curso, la programación de este ciclo se difundirá entre los Institutos de Secundaria y Bachillerato para que este programa sea un elemento más de proyección y difusión de nuestras disciplinas y estudios.
 7. El día 4 de mayo se desarrollará una jornada destinada a conmemorar el bicentenario del nacimiento de Charles Dickens. Las actividades programadas son las siguientes: una conferencia a cargo del Dr. Miguel Ángel Martínez Cabeza, unas lecturas de fragmentos de las obras de Dickens y la entrega de premios de un concurso de traducción.
 8. Se informa que, próximamente, se firmará un convenio de colaboración con el IESA-CSIC para vincular a uno de sus investigadores al proyecto del UCOMuseo Virtual. En relación con el UCOMuseo, se informa que

se han mantenido contactos con la Diputación de Córdoba para que financien de forma estructural dicho proyecto, de manera que pueda constituirse en Cátedra Universitaria.

9. Se han mantenido varias reuniones con la *Casa Sefarad* con la intención de firmar un convenio de colaboración que permitirá la participación de esta institución en el futuro *Centro de Interpretación sobre el Diálogo de Culturas y Creencias* y en la docencia del título propio *Diálogo Intercultural*, así como en la organización de actividades docentes y de transferencia del conocimiento relacionadas con el *ladino* y la *haketía*.
10. En respuesta al requerimiento del Vicerrectorado de Profesorado, se ha informado a dicho Vicerrectorado que este decanato no dispone de ninguna constancia ni comunicación de la participación del PDI en la huelga del pasado 29 de marzo.

Informe del Sr. Vicedecano de Movilidad y Relaciones Internacionales

El Sr. Vicedecano informa sobre los siguientes asuntos:

- 1- Becas
 - Becas Erasmus: se cursaron 184 solicitudes. Tras publicar los diferentes apartados del baremo de forma desglosada e individualizada, se procedió a la adjudicación de los destinos.
 - Mount Holyoke: el plazo de solicitud finalizó el 8 de marzo. Se registraron seis solicitudes. La candidata propuesta es Dña. Oihane Iglesias Telleria.
 - Wheaton Collage; el plazo de solicitud finalizó el 9 de marzo. Se registraron nueve solicitudes. El candidato propuesto es D. Carlos Tomás Gracia Sánchez.
 - Wellesley College: el plazo de solicitud finalizó el 9 de marzo. Se registraron once solicitudes. La candidata propuesta es Dña. Cristina Santos Gálvez.

- Smith College: el plazo de solicitud finalizó el 9 de marzo. Se registraron dieciocho solicitudes. La candidata propuesta es Dña. Yaiza Rojas Matas.
- Plaza de lector de español en Trinity College (Dublín): el plazo de solicitud finalizó el 19 de marzo . Se han registrado veinte solicitudes. El candidato propuesto es D. Diego Bejarano Palma (resolución provisional hasta el 24 de abril, fecha en que se cierra el periodo de reclamaciones).
- Beca Jewell College: el plazo de solicitud finalizó el 29 de marzo. Se han registrado trece solicitudes. La entrevista personal se celebra el día 24 de abril.
- Beca curso de verano Universidad de Cambridge: el plazo de presentación de solicitudes finalizó el 30 de marzo. Se han registrado dos solicitudes. Aún no se ha reunido el comité evaluador.
- Beca-premio para visitar el Museo Charles Dickens (Londres): el/la ganador/a del concurso de traducción, convocado con motivo de la conmemoración del bicentenario del nacimiento de Charles Dickens, recibirá un premio consistente en un viaje a Londres durante un fin de semana para conocer la Casa Museo de Charles Dickens así como un lote de libros. Los textos a traducir se retiran en el Servicio de Reprografía de la Facultad de forma gratuita. Se entregan en el Vicedecanato de Movilidad hasta las 14 horas del día 23 de abril.
- También se informa que la alumna Dña. María José Ruiz Plata, de la Licenciatura de Traducción e Interpretación, ha obtenido la beca UCO Global Summer (convocada por la ORI) para King's College.
- También se informa que la alumna Nazaret García Rodríguez, de la Licenciatura de Traducción e Interpretación, ha obtenido la beca UCO Global Summer (convocada por la ORI) para King's College.
- Se informa, asimismo, que hemos dado difusión a la beca para cursar, dentro del programa "Atlantis", el Máster de "Cine y lenguaje". Se ofertan dos plazas para formarse durante dos años en la Universidad de Messina, la Universidad Virginia Commonwealth y la Universidad de

Córdoba. La información está disponible en el apartado “Movilidad” de la página web de la Facultad.

2- Convenios

- Universidad Blaise Pascal: Se está firmado un acuerdo con la institución de Clermont-Ferrand para el intercambio de tres estudiantes en el área de lenguas extranjeras, cada plaza para nueve meses. Asimismo, el convenio contempla la movilidad para dos profesores del área. El acuerdo fue propuesto por D. José Reyes.
- Universidad de Jena: Se está preparando otro convenio con “Friedrich-Schiller-Universität Jena” con la finalidad de intercambiar dos estudiantes en el área de “lengua y ciencias filológicas” así como un profesor. El acuerdo ha sido propuesto por D. Pedro Ruiz.
- Universidad de Ferrara: El viernes 27 de abril, se ha recibido otra propuesta de convenio, por parte de D. Rafael Bonilla, para el intercambio de alumnado tanto en grado como en postgrado (concretamente para el Máster en Textos, Documentos e Intervención Cultural).

3- Comisión de Movilidad

- Los tres profesores que este curso académico utilizarán la bolsa de viaje que la Comisión de Movilidad Ofrece son: Dña. Pilar Guerrero, D. José Reyes y Anna Sánchez.
- Tras haber renunciado Dña Pilar Guerrero a su titularidad en la Comisión de Movilidad, el Dpto. de Filología Inglesa y Alemana ha nombrado a D. Javier Martín como miembro titular de la misma.

4- Otros asuntos

- Visita de Nihon University: el día 21 de marzo una delegación de Nihon University visitó la Universidad de Córdoba, y realizó una visita a la Facultad de Filosofía y Letras.
- Sesiones informativas sobre la estancia Erasmus: el 18 de abril se han ofrecido dos sesiones informativas para el alumnado adjudicatario de las becas Erasmus a fin de explicar detalladamente el procedimiento de convalidación de asignaturas y sobre los trámites a realizar.
- Representación teatral: el Vicedecanato ha organizado, en coordinación con PRESHCO, una jornada de teatro que se celebra el 25 de abril en el Salón de Actos de la Facultad. La compañía "La Cuarta Pared" representa "La Ratonera" de Agatha Christie. Se trata de una actividad ofertada para el alumnado Erasmus y de PRESHCO, propiciando un lugar de encuentro entre ambos grupos. La actividad está abierta al público.
- Bicentenario de Dickens: el Vicedecanato ha colaborado en la organización y difusión del acto conmemorativo del Bicentenario del nacimiento de Charles Dickens, que tendrá lugar el próximo 4 de mayo en el Salón de Actos de la Facultad.

5- Agradecimientos

- Se agradece el trabajo de Dña. Pilar Guerrero Medina, desarrollado durante varios años, como titular de la Comisión de Movilidad y Relaciones Internacionales de la Facultad.
- Se agradece la ayuda a los/as participantes en los comités de selección de las diferentes becas para el curso 2012-2013.
- Se agradece la dedicación y la ayuda que la Presidenta del Consejo de Estudiantes, Dña. María del Mar Palenzuela Martínez, y varios de sus miembros han ofrecido durante varios días en el proceso de adjudicación de las becas Erasmus.

Informe del Sr. Vicedecano de Gestión de la Calidad, Innovación y Comunicación.

El Sr. Vicedecano informa sobre los siguientes asuntos:

- El 9 de marzo, viernes, se celebró la sesión trimestral del Grupo de Trabajo Campus Centro. En dicha sesión se insistió en la necesidad de apoyar el proyecto de remodelación de la Plaza del Cardenal Salazar y en el *parking* de bicicletas, para una fase futura de obras del Centro.
- El 13 de marzo, martes, tuvo lugar una reunión sobre política lingüística con el Vicerrector de Posgrado y Formación Continua. El futuro Título Propio en MEELE y el Premio Feliciano Delgado se integran como acciones específicas de nuestra Facultad en el plan de plurilingüismo de la Universidad. Se diseñó la incorporación paulatina de una segunda lengua de docencia en los Grados actuales y futuros de nuestro Centro.
- El 15 de marzo, jueves, se concluyó el diseño del Título Propio en MEELE, cuyo documento definitivo se presenta a esta Junta de Centro de 25 de abril.
- Los días 23 y 29 de marzo se celebraron las sesiones cuatrimestrales de los cinco SGCT (Filología Hispánica, Estudios Ingleses, Historia, Historia del Arte y Traducción e Interpretación). Se analizaron los planes de mejora aprobados en el Informe Anual de 2011 y se estudiaron las diversas incidencias en el desarrollo de los Grados.
- El 26 de marzo, lunes, se presentó oficialmente el II Premio Feliciano Delgado al buen uso del español. El plazo de inscripción ha sido del 9 al 20 de abril. Tanto la repercusión en prensa como el número de matriculados ha sido notable, y ha superado las cifras de la pasada edición. Se han inscrito 92 alumnos/as, distribuidos entre la modalidad I (2º Bachillerato y 1º/2º Grados) y II (resto alumnado de la UCO). El día 4 de mayo se celebrará la primera prueba (test).

Informe del Sr. Vicedecano de Orientación Laboral y Proyección Social

El Sr. Vicedecano informa sobre los siguientes asuntos:

- Programa PICES: participan un total de 16 profesores; todos ellos han intervenido ya en los centros asignados. Restan tres intervenciones más, debido a que el profesorado ha solicitado un centro o un día concreto. Se van a visitar en torno a 30 centros, como el pasado año.
- IV Certamen de Arte y Creación: en vista de todas las posibilidades que hay con las galerías, se ha postpuesto para octubre de 2012. Se está preparando la difusión para que en mayo se conozca el certamen.

Informe de la Sra. Secretaria

La Sra. Secretaria informa sobre los siguientes asuntos:

- El 12 de marzo, lunes, el Sr. Decano y la Sra. Secretaria mantuvieron una reunión con el Prof. Dr. Santiago Navarro Pastor, de la Universidad de Düsseldorf, para perfilar las condiciones del Grado Plus y contemplar la posibilidad de conveniar la doble titulación para los alumnos de Traducción e Interpretación, que podrían cursar los créditos correspondientes a Romanistik (Französisch, Spanisch) en la Heinrich-Heine Universität de Düsseldorf para la obtención del doble título de Graduado. Se está trabajando en el cómputo de créditos y perfiles de ambos planes de estudio, para que los alumnos de Düsseldorf también puedan obtener el título de Graduado en Traducción e Interpretación.
- El 14 de marzo, miércoles, recibimos la visita del Prof. Dr. Juan Fernández Nestrál, de la Universidad de Heidelberg, para evaluar el desarrollo de los programas Erasmus, en función de los alumnos que visitan ambas universidades. También contemplamos la posibilidad de poder conveniar una titulación compartida con el Seminar für Übersetzung und Dolmetschen (SÜD), que es el Dpto. de Traducción e Interpretación, sección Español, al que habitualmente van nuestros alumnos que disfrutan de un intercambio Erasmus.

- Ya se han enviado los PDDs de los Departamentos al Rectorado, si bien hay algunas propuestas de cambio horario y de PDD que serán estudiadas próximamente en la Comisión de Ordenación Académica del Centro.
- El 27 de marzo, martes, recibimos la visita del personal del Centro Documental de la UCO, para establecer un censo documental de toda la información custodiada en la Secretaría de la Facultad. D. Juan Antonio Gómez, administrador del Centro, acompañó en todo momento al personal del Centro Documental para facilitarle su labor.
- Acto de Graduación: Ya se ha mantenido una reunión con los representantes de los estudiantes de nuestras titulaciones, para comenzar a organizar la ceremonia de Graduación de los alumnos, que tendrá lugar el 8 de junio de 2012.
- Jornadas de Orientación Laboral: en esta misma semana la Sra. Secretaria tendrá una reunión con D.^a Ángeles Jordano Barbudo para organizar las I Jornadas de Orientación Laboral para los Estudiantes de Humanidades, que tendrán lugar en mayo.
- Conferencia de Decanos de Humanidades. El lunes 23 de abril tendrá lugar en Antequera la Conferencia de Decanos de Humanidades de Andalucía, en la que se tratarán, entre otras cuestiones, la posibilidad de establecer un Grado Plus interuniversitario en Andalucía, la posibilidad para establecer dobles titulaciones entre los centros, al tiempo que se analizarán el estado de los másteres universitarios en cada Facultad.

El Sr. Decano expone que el equipo de Gobierno de la UCO está preparando un paquete de medidas para ahorrar, y se presentará en Consejo de Gobierno. Con fecha 21 abril salió publicado el RD de medidas urgentes. El Equipo Decanal ya está trabajando para que el impacto de la aplicación del RD sea la menor posible. Los efectos que tenga el RD en el PDD ha de hacerse para el próximo curso 2012-2013. En el Consejo de Gobierno el equipo de gobierno de la UCO dará debida cuenta de cómo se va a trabajar dentro del

nuevo marco. Se genera un breve debate en torno a esta cuestión, en la que intervienen los Dres. Ruiz Pérez, Marcos Aldón y Blanco Valdés.

3. Propuesta y aprobación, si procede, de asuntos tratados por la Comisión de Ordenación Académica.

3.1. Resolución de solicitudes de Proyectos de Innovación docente con cargo al Programa de Incentivos, curso 2011-2012.

Se han presentado 10 solicitudes. Había un presupuesto de 5500 euros para estos proyectos. Interviene el Dr. Pedro Ruiz, que desea que conste en acta que su Departamento discrepa de que se le conceda la ayuda a todos y cada uno de los proyectos presentados, sino que se ha de valorar que la solicitud presentada responda a la finalidad que ha de tener un proyecto docente. No obstante, apoya la propuesta de la COA, pero solicita que en próximas ediciones haya unos criterios de selección mínimos.

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación expone que en la COA se acordó solicitar a cada uno de los solicitantes una memoria de la ejecución del proyecto, en la que consten los resultados obtenidos.

Se aprueba por asentimiento los siguientes proyectos:

1. *Elaboración de unidades didácticas para las materias de Lengua C (Italiano) pertenecientes al módulo 6: Traducción e Interpretación (3er curso) del Grado de Traducción e Interpretación.* Coordinación: Prof^a. Dra. Carmen Blanco Valdés.
2. *Creación de material audiovisual para la enseñanza de la interpretación francés-español/ inglés-español en contextos especializados.* Coordinación: Prof^a. Dra. Aurora Ruiz Mezcua.
3. *Reinventando la Arqueología (de)construir en futuro.* Coordinación: Prof. Dr. Desiderio Vaquerizo Gil.
4. *Arqueometría: el color científico de la interdisciplinariedad.* Coordinación: Prof. Dr. José Clemente Martín de la Cruz.

5. *Ciencias auxiliares y nuevas tecnologías en el ámbito de las Humanidades*. Coordinación: Prof. Dr. Enrique Soria Mesa y Prof. Dr. Rafael Bonilla Cerezo.
6. *Recursos terminológicos, fraseológicos, bibliográficos y documentales para la traducción de textos jurídicos y médicos en el ámbito agroalimentarios*. Coordinación: Prof.^a Ingrid Cobos López.
7. *Integración simbólica de las 'Prácticas en empresa' en el contenido curricular del Título de Traducción e Interpretación*. Coordinación: Prof.^a Dra. Ingrid Cobos López.
8. *Proyección de implementación de herramientas virtuales de apoyo a la docencia e iniciación de la investigación en el marco EEES: Laboratorio virtual para el apoyo y formación vía web en campos interdisciplinares*. Coordinación: Prof. Dr. Juan Pedro Monferrer Sala, Prof. Dr. Manuel Marcos Aldón, D.^a Fuensanta Guerrero.
9. *Filosofía hablada*. Coordinación: Prof. Dr. Manuel Bermúdez Vázquez.
10. *Acercamiento metodológico a la Lingüística Guillaumiana. Sistemática verbal en lengua francesa. Aplicaciones a la traducción y al texto literario*. Coordinación: Prof.^a Dra. Pilar Sarazá Cruz.

3.2. Resolución de solicitudes de adscripción de actividades al Programa Competere a asignaturas oficiales del curso 2012-2013.

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación expone que ha comprobado que las actividades presentadas no coinciden en horario con la impartición de otras asignaturas, por lo que se aprobó en la COA. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

3.3. Procedimiento para elaboración, aprobación y remisión de Memorias Verifica de los grados en Gestión Cultural y Cine y Cultura.

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación explica en qué consiste el procedimiento para llevar a cabo la elaboración de las memorias de los nuevos grados, de forma que para final de 2012 se tengan todos los puntos de la Memoria en torno a los módulos y materias, y comenzar en 2013 con el diseño de las asignaturas que conformarán dicho grado. Intervienen el Dr. Ruiz Pérez y el Dr. Marcos Aldón. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

3.4. Propuesta de Reglamento de la Facultad de Filosofía y Letras para la elaboración y presentación del Trabajo Fin de Grado.

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación comenta el documento relativo al Reglamento para la elaboración y presentación del Trabajo Fin de Grado, remitido a los miembros de la Junta de Centro. El Dr. Román Alcalá alude a que en dicho documento no se hace referencia a la evaluación, y pregunta si es posible que exista la calificación de "Matrícula de Honor". El Sr. Vicedecano apunta que hará la consulta pertinente.

3.5. Propuesta de Reglamento para la realización de prácticas académicas externas de los estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación expone en qué consiste el Reglamento, enviado a los miembros de la Junta de Centro como documentación adjunta. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

3.6. Programa de Fomento del Plurilingüismo en la Facultad de Filosofía y Letras

El Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación expone el programa, que ha sido levemente modificado y matizado por la COA del

Centro. La Dra. Blanco Valdés pregunta si los profesores de lengua no van a poder beneficiarse de estos incentivos, ya que están, en cierto modo, obligados, a impartir clase en la lengua extranjera.

El Sr. Decano aclara que programa de fomento de plurilingüismo de la Facultad está destinado a las asignaturas que están concebidas para ser impartidas en español, y sin embargo, se imparten en otra lengua. Aquellas asignaturas que en las memorias de Grado estén consignadas para ser impartidas en una lengua extranjera, no formarán parte de este plan de plurilingüismo.

La Dra. Blanco Valdés solicita que en la Comisión de Política Lingüística del Rectorado se tenga en cuenta que las asignaturas de traducción de textos al español no están concebidas para ser explicadas en lengua extranjera, y que, por lo tanto, sean incentivadas.

Se aprueba la propuesta por asentimiento.

3.7. Programa de actividades Programa Formativo Extracurricular

Se aprueban las siguientes propuestas de actividades extra-académicas:

1. *Patrimonio Cultural, motor de empleo*. Coordinador: Prof. Dr. José C. Martín de la Cruz.
2. *Bicentenario del nacimiento de Charles Dickens*. Coordinadora: Prof. Dra. Paula Martín Salván.

4. Propuesta y aprobación, si procede, de asuntos tratados por la Comisión de Movilidad

4.1. Resolución de la convocatoria propia de ayudas a la movilidad del profesorado no universitario.

El Sr. Vicedecano de Movilidad y Relaciones Internacionales aclara que hay una cantidad que ha de ser modificada, y que se consignó erróneamente en la convocatoria. La cantidad será 680 euros. Ha habido 9 solicitudes. La propuesta es que se otorguen las ayudas a todos los solicitantes, y en caso de

ser necesario, se cogerían los fondos de la partida correspondiente al Vicedecanato de Movilidad y Relaciones Internacionales. Se aprueba la propuesta por asentimiento, y se conceden las ayudas a los siguientes profesores: Ester Brenes Peña, Pedro Mantas España, María Martínez Atienza, Anna Sánchez Rufat, Pablo Rabasco, Dámaris Romero, Israel Muñoz Gallarte, Aurora Ruiz Mezcua y Rocío Velasco García.

4.2. Propuesta de creación, estatutos y Consejo Asesor del Centro de Estudios Asiáticos.

El Sr. Vicedecano de Movilidad y Relaciones Internacionales da lectura Consejo Asesor propuesto, integrado por: Prof. Dr. Antonio García-Abásolo González, Prof^a. Dra. Antonia Navarro Tejero, Prof^a. Dra. Marta María Manchado López, y Prof. Dr. José Manuel de Bernardo Ares. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

4.3. Propuesta de creación, estatutos y Consejo Asesor del Centro de Estudios sobre Oriente Medio.

El Sr. Vicedecano de Movilidad y Relaciones Internacionales da lectura al Consejo Asesor propuesto, integrado por: Prof. Dr. Juan Pedro Monferrer Sala, Prof. Dr. Pedro Mantas España, Prof. Dr. Pedro Marfil Ruiz, Prof. Dr. Manuel Marcos Aldón y Prof. Dr. Miguel Agudo Zamora. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

5. Propuesta y aprobación, si procede, de asuntos tratados por la Comisión de Infraestructuras y Servicios.

5.1. Reglamento de las Galerías del Cardenal Salazar

El Sr. Decano expone el Reglamento, enviado a los miembros de la Junta de Centro como documentación adjunta. No habiendo ningún comentario u objeción a dicho reglamento, se aprueba por asentimiento.

5.2. Instalación de un arqueódromo en la Facultad.

El Sr. Decano explica en qué consistirá dicho arqueódromo, que tiene un informe favorable de la Unidad Técnica. No habiendo ningún comentario u objeción a dicho reglamento, se aprueba por asentimiento.

5.3. Constitución de la Comisión Asesora Académica del Centro de Interpretación sobre el Diálogo de Culturas y Creencias.

El Sr. Decano expone que esta comisión no será en calidad de representante de departamentos o áreas de conocimiento, sino que serán los profesores interesados en participar quienes comuniquen su disponibilidad e interés de formar parte de esta comisión asesora. Se establecerá un plazo de 20 días para hacer llegar su intención de participar en dicha comisión.

5.4. Prestación de Servicio de apoyo administrativo al alumnado y profesorado de la Titulación de Traducción en el Campus de Rabanales

El Sr. Decano explica que los alumnos de Traducción e Interpretación exponen que realizar gestiones administrativas en nuestra Facultad supone la pérdida de al menos tres horas de clase, ya que el desplazamiento en tren o autobús está sujeto a una serie de horarios. La propuesta del Equipo Decanal es planificar un sistema para facilitar este tipo de cuestiones, sin que ello signifique que se tendrá un registro auxiliar en Rabanales. Se podría tener un sistema de prueba, y ver en qué medida es posible asentar este tipo de sistemas.

D. Juan Antonio Gómez propone que se haga uso de la plataforma PETRA para que las gestiones se puedan hacer desde Rabanales. Se podrían hacer sesiones informativas, y campañas divulgativas.

Se acuerda contemplar todas las posibilidades existentes para poder arbitrar un sistema que sea factible y permita a profesores y alumnos de Rabanales realizar con garantías y comodidad sus gestiones administrativas.

6. Propuestas y aprobación, si procede, de creación de grupo de trabajo para la elaboración del proyecto “Aula de Teatro” de la Universidad de Córdoba.

Se propone crear un grupo de trabajo para crear el Aula de Teatro de la Universidad de Córdoba, compuesto por los siguientes miembros: Linda Garosi (Dpto. de Traducción e Interpretación), Adela González (Dpto. Historia del Arte), M. Jesús López Sánchez-Vizcaíno (Dpto. Filología Inglesa y Alemana), M. Paz Cepedello (Dpto. Ciencias del Lenguaje), Dámaris Romero (Dpto. Ciencias de la Antigüedad y de la Edad Media), Israel Muñoz (Dpto. Ciencias de la Antigüedad y de la Edad Media), Cristina Moya (Dpto. Literatura Española) y Daniel Perea Serrano (alumno).

7. Aprobación, si procede, del Plan de Estudios del Título Propio *Diálogo Intercultural*.

El Sr. Decano expone que se ha enviado la propuesta definitiva del Plan de Estudios del Título Propio *Diálogo Intercultural*. Se han recibido un número importante de propuestas por parte de los departamentos, y se ha hecho un esfuerzo ímprobo por que todos los departamentos que han solicitado participar se vean representados. Cede la palabra al Dr. Monferrer Sala, quien expone que se ha celebrado ya la reunión para dar forma a todas las asignaturas que van a conformar el título, e informa que se han solicitado un par de cambios desde distintos departamentos. En caso de ser aprobado el título, el siguiente paso será solicitar el contenido de las asignaturas, sin que deba existir solapamiento de contenidos de una asignatura y otra.

El Sr. Decano expone que una vez que lo aprobemos en Junta de Centro, el Título Propio podría aprobarse en Consejo de Gobierno. Es el primer Título Propio tutelado por una Facultad. La propuesta que se le va a hacer al Rectorado es que la docencia que se imparta aquí pueda reconocerse como carga docente, aunque ello no genere necesidades docentes.

El Dr. Urbán Fernández desea que conste en acta que en ningún momento se le ha informado sobre la propuestas remitidas y relacionadas con

el Área de Griego, ni como director de Departamento, ni como profesor del área. El Dr. Monferrer Sala especifica que se ha remitido una comunicación de acuse de recibo de propuestas al Departamento, y que el representante del Departamento, el Dr. Enrique Melchor, también ha participado en las distintas reuniones. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

8. Aprobación, si procede, de la estructura de módulos y materias del Título Propio *Metodología de la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera*.

El Sr. Decano explica brevemente en qué fase se encuentra la elaboración del título, tal y como se deduce de la documentación enviada a los miembros de la Junta de Centro. Se aprueba la propuesta por asentimiento.

9. Aprobación de criterios para el reparto del presupuesto de la modalidad 3.3. (Adquisición de bibliografía, recursos para la docencia) del I Plan de Innovación Educativa de la UCO.

El Sr Vicedecano de Gestión de la Calidad, Comunicación e Innovación espone que a nuestro centro le corresponden 9508 euros. Se ha acordado en la Comisión de Biblioteca mantener los criterios de reparto del año pasado: 25% para reposición de y adquisición de los manuales más utilizados en la biblioteca y el 75% se repartirá en función del número de alumnos por área de conocimiento. Esta convocatoria atañe exclusivamente a recursos bibliográficos destinados a la docencia. Es importante, por otra parte, que los listados se envíen de forma priorizada. Plazo de entrega: 16 de mayo de 2012.

10. Propuesta y aprobación, si procede, de los Estatutos de la Tuna de la Facultad de Filosofía y Letras.

El Sr. Decano expone que el estatuto sigue los modelos Se aprueba la propuesta por asentimiento.

11. Asuntos urgentes y de trámite.

- Cambios PDD del Departamento de Filologías Inglesa y Alemana.
- Cambio en el horario del Grado de Estudios Ingleses, que no afecta al desarrollo de las clases.
- Pésame a D.^a Carmen Luque por el fallecimiento de su madre.
- Pésame José María Fernández por el fallecimiento de su padre.
- Pésame a D. Bernd Dietz por el fallecimiento de su madre.
- Felicitaciones a D.^a Judith Sánchez Hita por la organización del ENETI y su nombramiento como presidenta de la AIETI.
- Agradecimiento a todos los profesores que han participado en los actos que desde la facultad se han organizado en el marco de la Conmemoración del Bicentenario de la Constitución de Cádiz.

12. Ruegos y preguntas.

D. Juan Antonio Gómez expone que el personal de la Secretaría será renovado casi en su totalidad.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Decano cierra la sesión siendo las 13.45 horas. De todo cuanto antecede doy fe como Secretaria de la Comisión,

Vº Bº EL DECANO

LA SECRETARIA

Prof. Dr. Eulalio Fernández
Sánchez

Profa. Dra. M.^a del Carmen
Balbuena Torezano

PIE QUE SE CITA

Miembros asistentes

Ilmo. Sr. Decano

D. EULALIO FERNÁNDEZ SÁNCHEZ

Sra. Secretaria

D.^a M.^a DEL CARMEN BALBUENA TOREZANO

Sr. Vicedecano de Coordinación Docente e Investigación

D. RICARDO CÓRDOBA DE LA LLAVE

Sr. Vicedecano de Movilidad y Relaciones Internacionales

D. JUAN DE DIOS TORRALBO CABALLERO

Sr. Vicedecano de Gestión de la Calidad, Innovación y Comunicación

D. ALFONSO ZAMORANO ÁGUILAR

Sr. Vicedecano de Proyección Social y Orientación Laboral

D. Manuel PÉREZ LOZANO

Profesores Doctores de Cuerpos Docentes Universitarios

AGUILAR GAVILÁN, Enrique

BLANCO VALDÉS, Carmen Fátima

CALERO VAQUERA, M. Luisa

CANTÓN ALONSO, José Luis

DE BERNARDO ARES, José Manuel

DIETZ GUERRERO, Berndhard

ESTÉVEZ MOLINERO, Ángel

MONFERRER SALA, Juan Pedro

MORENO CUADRO, Fernando

MULERO MENDIGORRI, Alfonso

ROMÁN ALCALÁ, Ramón

RUIZ PÉREZ, Pedro

URBÁN FERNÁNDEZ, Ángel Custodio

VELLA RAMÍREZ, Mercedes

Profesores Contratados Doctores, Colaboradores, Ayudantes y Asociados

GARCÍA DEL VILLAR BALÓN, Reyes

GAROSI, Linda

MARCOS ALDÓN, Manuel

PAS

GÓMEZ LUQUE, Juan Antonio

Alumnado

ÁLVAREZ PÉREZ, Christian

PALENZUELA MARTÍNEZ, María del Mar

TRIGUILLOS GÓMEZ, Francisco José

Excusan su ausencia los Dres. López Quero, Márquez Moreno y Rodríguez-Pantoja Márquez y D. José María Fernández.